



Conférence-débat avec Ned THOMAS

Jeudi 4 février à 20h à St Brieuc

A la Petite Salle de Robien

**Avec la participation de Mona Bras, René Louail et Delphine Bernard
de la liste Europe Ecologie Bretagne des Côtes d'Armor**

A l'occasion du 10ème anniversaire du statut d'autonomie du Pays de Galles, Europe Ecologie Bretagne a souhaité organiser une série de 5 conférences-débat en Bretagne, du 1er au 5 février 2010. Ces conférences se tiendront successivement à Quimper le 1er, à Nantes le 2, à Vannes le 3, à St-Brieuc le 4 et à Rennes le 5.

Il nous a en effet semblé important que les Bretons puissent mieux appréhender les résultats de la capacité législative et budgétaire considérable dont l'Assemblée nationale du Pays de Galles dispose depuis l'an 2000, en particulier dans les domaines de la politique linguistique et de la culture. Cette expérience devrait, selon nous, inspirer celles et ceux qui auront la responsabilité des affaires en Bretagne dans quelques semaines.

Pour organiser cette rencontre avec les Bretons nous avons invité l'auteur, journaliste et universitaire gallois Ned Thomas, dont vous trouverez la biographie ci-dessous.

Biographie Ned Thomas

Ned Thomas est directeur universitaire du Centre Mercator du Département d'art dramatique, de cinéma et de télévision à l'université d'Aberystwyth au pays de Galles. Mercator dirige des projets sur les média en langues minoritaires, sur la promotion de la littérature galloise à l'étranger et sur la traduction et l'échange entre des littératures émanant de petites langues en Europe.

Au cours d'une carrière longue et variée, Ned Thomas a été auteur, journaliste, universitaire et éditeur. Il a travaillé pour le journal The Times, il a été éditeur de la revue trimestrielle Angliya publiée en russe par le gouvernement britannique. Il a fondé et publié la revue Planet – The Welsh Internationalist qui a inspiré la revue Hopala en Bretagne. Il a été directeur des presses universitaires du pays de Galles. Il a enseigné la littérature à l'université de Salamanque en Espagne, à l'Université de Moscou en Russie et à l'université d'Aberystwyth au pays de Galles. En 2001-2002, il a été brièvement Maître de Conférences à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales à Paris.

Ned Thomas est l'auteur d'ouvrages sur des écrivains de langue anglaise (George Orwell et Derek Walcott) et de langue galloise (Waldo Williams). Il est l'auteur d'un ouvrage sur la situation politique et culturelle du pays de Galles (The Welsh Extremist: a Culture in Crisis), ouvrage qui a influencé les campagnes en faveur de la langue galloise dans les années 70 et 80. Il a milité pour la création d'une chaîne de télévision en gallois. Il est l'auteur de nombreuses publications dans le domaine des langues minoritaires européennes dans la presse et les média, y compris les nouveaux média. En 1999, il a co-écrit un rapport à l'intention du Parlement européen sur la diversité linguistique et internet : le rôle de la traduction assistée par ordinateur (Linguistic Diversity and the Internet: the role of machine translation). Il a aussi été directeur de projet pour la localisation du logiciel OpenOffice en gallois.

www.europe-ecologie-bretagne.info / Tél : 02.96.33.53.11 / secretariat@europe-ecologie-bretagne.org